



Engelberger Anzeiger

KEBAB HOUSE & MORE

Klosterstrasse 3 in Engelberg, bei der Migros-Filiale
Cafe, Bar, Restaurant, Take-away, Telefon 041 637 30 60
Öffnungszeiten: SO bis DO: 8.00 – 20.00 Uhr, FR bis SA: 8.00 – 22.00 Uhr, MI: Ruhetag

Nr. 41 :: 12. Oktober 2023 :: 77. Jahrgang :: Redaktionsschluss jeweils Montag, 8.00 Uhr

EAZ GmbH, Dorfstrasse 50, 6390 Engelberg, Telefon 041 629 79 99, anzeiger@dod.ch



Ab sofort bei uns erhältlich.

Postkarten aus Birkenholz mit dem Hahnen oder Spannort eingelasert für CHF 9.90.

Magnete aus Buchenholz mit dem Hahnen oder Spannort eingelasert für CHF 9.90.

Besuchen Sie unsere Boutique!

Wir freuen uns.



Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch

Möbel ■ Wohnaccessoires ■ Vorhänge ■ Polsterei ■ Bodenbeläge ■ Reinigung



Gebäudereinigung

Tel. 041 500 11 22

Wasserfallstrasse 72b

6390 Engelberg

E-Mail: info@dexclean.ch

Kompetent und zuverlässig

Seit über 10 Jahren
überzeugen wir mit Qualität.

- Hauswartungen
- Spezialreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Baureinigung



Ihr Coiffeur in Engelberg – Wir freuen uns auf Sie

Buchen Sie über unsere App Hair Stübli Engelberg

*Sie erhalten 5.– CHF Rabatt auf die erste Buchung!

Ihr Hair-Stübli-Team
Klosterstrasse 8
6390 Engelberg
Tel.: 041 637 10 04





Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 2. Oktober 2023 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

Schwimmbad Sonnenberg Engelberg: Vorprojekt genehmigt

Der Einwohnergemeinderat Engelberg hat das Vorprojekt für das neue Schwimmbad Sonnenberg genehmigt. Das Siegerprojekt "Kaleidoskop" aus dem durchgeführten Wettbewerb für ein neues Schwimmbad in Engelberg wurde dabei optimiert und weiterbearbeitet. In einem nächsten Schritt wird nun das Bauprojekt erarbeitet. Genehmigt die Engelberger Stimmbevölkerung im Frühling 2024 den für das Bad notwendigen Objektkredit, erhält die Destination Engelberg bis im Dezember 2026 ein wunderschönes Erlebnisbad mit diversen Attraktionen.

Die Talgemeinde vom 22. November 2022 hat einen Kredit in der Höhe von CHF 1'700'000.00 für die Planung Ersatzbau und Sanierung Schwimmbad Sonnenberg beschlossen. Die Planungen für das neue Schwimmbad laufen auf Hochtouren und der Einwohnergemeinderat hat nun das Vorprojekt genehmigt. Im Rahmen dieses Vorprojektes wurde das Projekt "Kaleidoskop" der Berrel Kräutler Architekten AG, welches als Sieger aus einem durchgeführten Projektwettbewerb hervorgegangen ist, weiterentwickelt und optimiert.

Charakter des Siegerprojektes bleibt unverändert

Im Vorprojekt wurden die Beckenformen optimiert, wodurch alle Normen eingehalten und Kosten gesenkt werden können. Die Innenrutsche wurde neu angeordnet, damit der notwendige Turm besser einsehbar ist und die Sprungturmanlage im Freibad wurde so gestaltet, dass diese direkt vom natürlich Terrain aus erreichbar ist. Die Anzahl der Parkplätze, welche direkt beim Schwimmbad liegen, konnte auf deren zwölf gesteigert werden. Weiter wurden diverse Optimierungen betrieblicher Natur vorgenommen. Bei all diesen Anpassungen handelt es sich um Verbesserungen des Siegerprojektes, welche dessen Charakter und Grundgedanken nicht beeinflussen. Es ist ein grüner Hort mit einer atemberaubenden Aussicht. Der ursprüngliche Verlauf des Terrains wird wiederhergestellt und der Neubau ergänzt die natürliche Topografie.

Das Aussenbad scheint sich bis in den Himmel auszudehnen und die Liegewiesen des Bades verschmelzen mit den ansteigenden Weiden.



Bild 1: Visualisierung Aussenbad mit Blick Richtung Titlis

Dank diversen Attraktionen zum Erlebnisbad

Unverändert bleiben die geplanten Attraktionen. Vorgesehen sind zwei Rutschbahnen (innen und aussen), eine Sprungturmanlage mit 1-, 3- und 5-Meter Plattformen, ein ganzjährig beheiztes Warmwasseraussenbecken mit Sprudelliegen und Massagedüsen. Im Freibad ist ein grosses Becken geplant, in welchem ein Nichtschwimmerbereich, drei Schwimmbahnen und ein Sprungbecken vorgesehen ist. Das Multifunktionsbecken im Hallenbad sieht vier Schwimmbahnen sowie einen Hubboden, welcher sich den Nutzungen anpasst, vor. Zudem sind im Freien wie auch im Hallenbad Kleinkinderplanschbecken und Spiel Landschaften geplant.

Natürliche und ressourcenschonende Bauweise

Die Gebäudeteile ausserhalb des Erdreichs werden aus Holz erstellt und die Flächen zwischen den Trägern grösstenteils verglast, um möglichst viel Tageslicht und Ausblicke ins Grüne zu erhalten. Dank einer effizienten Abwasser-Wärmerückgewinnung von Bade- und Duschwasser und einer guten Wärmedämmung kann der Energiebedarf tief gehalten werden. Dies wird durch den Einsatz von umweltfreundlichen und nachhaltigen Technologien (z. B. Solarenergie, Fernwärme etc.) gedeckt.

Abstimmung im Frühling 2024 über Objektkredit

Nach der Genehmigung des Vorprojektes wird nun das Bauprojekt im Detail erarbeitet. Im Rahmen einer Volksabstimmung im Frühling 2024 wird die Engelberger Stimmbevölkerung definitiv entscheiden, ob das neue Bad gebaut werden soll. Zu diesem Zeitpunkt wird der Einwohnergemeinderat einen entsprechenden Objektkredit für die Realisierung des Projektes vorlegen. Dieser beträgt gemäss den aktuellen Kostenberechnungen rund CHF 28.8 Mio. Darin ist auch eine Reserve von rund CHF 1.2 Mio. miteingerechnet. Ebenfalls eingerechnet ist die Teuerung der vergangenen Monate. Von diesem Betrag wurden durch die Stimmbevölkerung bereits CHF 1.7 Mio. für die Planung gesprochen. Wenn die Stimmbevölkerung "Ja" zum neuen Bad sagt, dann beginnt im Herbst 2024 der Rückbau der bestehenden Anlage. Dies mit dem Ziel, den Neubau im Dezember 2026 zu eröffnen.



Bild 2: Visualisierung Aussenbad mit Blick auf den Engelberger Hausberg Hahnen

Jährliche Gemeindebeiträge an einheimische Vereine: Richtlinien genehmigt

Die Einwohnergemeinde Engelberg unterstützt einheimische Vereine mit Beiträgen. Bis dato ist das Projekt der Unterstützung von Vereinen und Institutionen in der Jugendförderung mittels entsprechender Richtlinien geregelt. Weitere Gemeindebeiträge, die nicht mit der Jugendförderung in Zusammenhang stehen, wurden nicht geregelt respektive es existierten dafür keine Richtlinien. Dies hat der Einwohnergemeinderat nun nachgeholt und Richtlinien zur Förderung der Vereine erlassen. Diese sind

auf der Homepage der Einwohnergemeinde Engelberg einsehbar (www.gde-engelberg.ch | Suchbegriff: Richtlinien Gemeindebeiträge Vereine) oder können auf der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Leistungsvereinbarung mit dem Verein Swiss Jugend-Langlauf abgeschlossen

Rund 100 bis 120 Kinder und Jugendliche zwischen 9 und 16 Jahren können jeweils in der Zeit vom 27. bis 31. Dezember unter dem Patronat von Swiss-Ski, Loipen Schweiz und dem Zentralschweizer Schneesportverband eine erlebnisreiche und unvergessliche Lagerwoche verbringen. Dieses fand im Jahr 2022 erstmals in Engelberg statt. Nach der erfolgreichen Erstdurchführung entschied sich der Verein dazu, das Breitensportlager auch in den kommenden Jahren in Engelberg zu organisieren. Alle Kinder haben die Möglichkeit vom breiten Sportangebot zu profitieren (Professioneller Unterricht, Spiel und Spass, Biathlon, Ski Orientierungslauf). Die Kinder und deren Familien erleben dabei die Vielfalt und Vorzüge der Destination Engelberg, was einen entsprechenden Werbeeffect nach sich zieht. Der Einwohnergemeinderat hat daher entschieden, das Lager jährlich mit einem Betrag von CHF 2'000.00 zu unterstützen. Dieser setzt sich aus einem Bargeld-Betrag sowie aus Sachleistungen zusammen. Im Gegenzug verpflichtet sich der Verein Swiss Jugend-Langlauf, das Lager in den kommenden fünf Jahren in Engelberg durchzuführen, die lokale Infrastruktur und das lokale Gewerbe zu berücksichtigen und Engelberg in allen Kanälen und der Kommunikation als Gastgeber-Destination zu erwähnen.

Simon Schleiss als Mitglied in die Baukommission gewählt

Ueli Christen und Andreas Keiser haben ihre Demission aus der Baukommission eingereicht. Der Einwohnergemeinderat hat für den Rest der Amtsdauer 2020 bis 2024 nun eine Ersatzwahl vorgenommen und Simon Schleiss in die Baukommission gewählt. Simon Schleiss ist als erfahrener Fachmann für die Mitarbeit in der Baukommission prädestiniert. Der Einwohnergemeinderat bedankt sich bei Andreas Keiser und Ueli Christen für ihren Einsatz zu Gunsten der Öffentlichkeit. Der Einwohnergemeinderat gratuliert Simon Schleiss und bedankt sich bei ihm für dessen Bereitschaft, das Amt zu übernehmen. Die Baukommission setzt sich nun aus folgenden Mitgliedern zusammen: Präsident Martin Mahler, Roger Bütler, Roman Sonderer, Thomas Schleiss, Simon Schleiss, Angelo Menia (Mitglied mit beratender Stimme).

Geschäftsführer Bendicht Oggier



Herbstwanderung der Unterstufenklassen und Kindergarten der Gemeindeschule Engelberg

Unbeschwert und glücklich kamen die Kinder der Unterstufe vor den Herbstferien von ihrer traditionellen Herbstwanderung zurück.

Nach einem Aufstieg via Bänklialp legten wir einen erfrischenden Boxenstopp im Cafe Ritz, wo wir die ganze Terrasse für unser Z'Nüni nutzen durften, ein. Vielen lieben Dank an Christine und Andreas Häcki für ihre Gastfreundschaft. Anschliessend wanderten wir weiter bis zu den Brätelstationen nahe der Gerschnialp-Bahn. Unsere Kinder spielten sehr vergnügt und friedlich – das Wetter war wie aus dem Bilderbuch. Zuletzt erfanden die Kinder, inspiriert vom Landart-Pfad, eigene Kunstwerke mit allen Materialien, die der Wald hergab.

Unser herzlicher Dank gilt an dieser Stelle den TITLIS-Bergbahnen, welche uns selbstredend und gerne den Gratistransport von der Gerschnialp bis zur Talstation ermöglichte. Es wurden sogar die Feuerstellen sofort neu mit Holz bestückt.

Die Kindergartenklassen genossen einen wunderbaren Tag auf dem Ristis. Wir fuhren mit der Brunni-Bahn hoch aufs Ristis und bewunderten als erstes den grossen Bagger, der alles bereit macht für ein neues Förderband. Nach einer Rundwanderung mit "Znuini"-Halt im Oberristis, war unser Ziel der Globi-Alpenspielplatz. Wir genossen die Zeit mit Bräteln und Spielen. Die Kinder erkundeten die Wildwasserwelt, wobei einige mehr und andere weniger nass wurden. Zum Glück hatten wir wunderbar sonniges Wetter, sodass die Kleider schnell wieder trockneten. Auch beim Klettern und Rutschen waren die Kinder mit grosser Begeisterung aktiv und die Zeit verging wie im Flug. Noch ein letzter Jubel Richtung Titlis und dann ging es mit der Brunnibahn zurück ins Tal.

Wir bedanken uns von Herzen bei den Brunni-Bahnen, welche die Fahrt aufs Ristis für alle vier Kindergarten-Klassen grosszügigerweise offeriert haben.

Unsere Bergbahnen haben ein grosses Herz für unsere Engelberger Schülerinnen und Schüler!

Kathrin Breitenfellner, Schulleitung im Namen des Teams Kindergarten und Unterstufe



Öffnungszeiten Entsorgungshof Wyden

Montag, Dienstag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr
Mittwoch	ganzer Tag geschlossen
Donnerstag, Freitag	08.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag	09.00 Uhr bis 11.45 Uhr und von 13.30 Uhr bis 16.30 Uhr

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten kann Kehricht via Presscontainer und Grüngut via Mulde entsorgt werden. Das Astmaterial und das Grüngut werden separat gesammelt. An Sonn- und Feiertagen bleibt der Entsorgungshof geschlossen.

Wir bitten die Bevölkerung die Öffnungszeiten einzuhalten.

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **23. Oktober 2023** schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	STWEG Gamsblick, c/o Sunnmatt Immobilien AG, Acherrainstrasse 9, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Aussensanierung 2 Mehrfamilienhäuser, Gamsblick
Zone	W4
Ort	Parzelle Nr. 1717, Birkenstrasse 48+50, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0, Ue1

Gesuchsteller	Andrónico Luksic Craig, Oberzelglistrasse 28, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Umbau / Anbau Chalet
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 2034, Aegertlistrasse 20, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller	Luftseilbahn Engelberg - Fürenalp AG und Alp Hinter Füren
Bauvorhaben	Sanierung Wasserfassung Hintere Füren Ersatzbau
Zonen	Alpwirtschaftszone
Ort	Parzelle Nr. 20, Alp Hinter Füren, GB Engelberg
Schutzgebiete	Landschaftsschutzgebiet, Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue II, Ue I, RS I, FL I, FL II
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Im Sporting Park, einem Annexbetrieb der Einwohnergemeinde Engelberg, welcher ein breites Sportangebot für Individualsportler, Familien wie auch für Gruppenanlässe bietet, suchen wir zur Unterstützung unseres Teams ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

Mitarbeiter/in Service

40 – 100 % oder im Stundenlohn

Deine Hauptaufgaben

- Herzliche und fachgerechte Bedienung und Betreuung unserer Gäste
- Inkasso mit FLM Kassensystem
- Allgemeine Aufräum- und Reinigungsarbeiten

Dein Profil

- Freude, gemeinsam mit deinem Team unsere Gäste zu bedienen
- Kommunikative, dienstleistungsorientierte Persönlichkeit
- Positive Arbeitseinstellung
- Speditive, exakte und saubere Arbeitsweise
- Gepflegtes Erscheinungsbild
- Teamfähigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität
- Sehr gute Deutschkenntnisse

Unser Angebot

- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit attraktiven Anstellungsbedingungen
- Teamarbeit wird bei uns grossgeschrieben
- Zahlreiche Vergünstigungen im Sportbetrieb

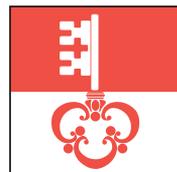
Wenn Du gerne in einem lebhaften 7-Tage-Betrieb arbeitest und motiviert bist, Deinen Beitrag zum Erfolg des Sporting Parks zu leisten, freuen wir uns auf Deine Bewerbung. Bitte sende Dein Dossier mit den üblichen Unterlagen und Foto an folgende Adresse:

Sporting Park Engelberg, Engelbergerstrasse 11, 6390 Engelberg
E-Mail an: reto.steffen@sportingpark.ch

Weitere Auskünfte erteilt Dir gerne Reto Steffen, Geschäftsführer Sporting Park, Telefon 041 639 60 00.



Eine Richtungswahl – Erfahrung zählt



Geschätzte Obwaldnerinnen und Obwaldner

Am 22. Oktober ist Wahltag. Es ist eine **wichtige Wahl**, denn die politischen Zeiten sind unsicher. Unsichere Zeiten verlangen nach Erfahrung. Es ist nicht die Zeit für Spielereien, Experimente und politische Unerfahrenheit. Warum?

Nie hat unser kleiner Kanton in Bern über so **viel politisches Gewicht** verfügt. Ständerat Ettlín und Nationalrätin Rüeegger sind keine Hinterbänkler, sondern ein erstklassiges und **einflussreiches** Team. Das ist für Obwalden von erheblichem Nutzen. Sie repräsentieren zusammen zudem eine sehr klare Mehrheit der Obwaldner Bevölkerung.

Diesen **Trumpf** mit einer parteitaktisch begründeten Abwahl unserer Nationalrätin leichtfertig aufs Spiel zu setzen, ist wenig respektvoll und würde ihrem anerkannt grossen Engagement in keiner Weise gerecht.

Nationalrätin Monika Rüeegger gehört im Bundeshaus der grössten Fraktion an. Man hört auf sie, sie ist über die Parteigrenzen hinweg hervorragend vernetzt und hat direkten Zugang zu

den Bundesräten Rösti und Parmelin – ein nicht zu unterschätzender Vorteil, wie ihn so nicht viele Parlamentarier bei ihren Bundesräten geniessen.

Ein erfolgreiches Team sollte man nicht ändern

Erich Ettlín und Monika Rüeegger sind eine sehr stimmige «Obwaldner Mischung»: politisch mittig und **bürgerlich** ausgerichtet, Mann und Frau, solid im Leben verankert mit überzeugenden, politisch starken Leistungsausweisen. Fleissig, glaubwürdig, umgänglich, **volksnah** und sympathisch. Monika Rüeegger ist als vierfache Mutter zudem mit den Anliegen aller Generationen, gerade auch der jungen, vertraut.

Geben Sie Nationalrätin Monika Rüeegger Ihre Stimme, damit unser schönes Obwalden in Bern auch die kommenden vier Jahre von erfahrenen Politikern, und einer starken Frau, vertreten wird.

Herzlichen Dank
Ruedi Dillier-Berwert, Sarnen



Bed for living DOPPIO

Der erfolgreiche Designklassiker von SWISS PLUS: das BED for LIVING DOPPIO. Tagsüber ist es ein elegantes Sofa – und indem die obere Matratze gewendet wird, entsteht ein komfortables Einzelbett. Klappt man sie um, verwandelt es sich in eine grosszügige Schlaffläche für zwei. Das Wenden der Matratze sorgt für Hygiene und ein besonders angenehmes Schlafgefühl.



Besuchen Sie unsere Ausstellung!

Wir freuen uns.

STOHR
ALLES FÜRS WOHNEN

Klosterstrasse 10 · 6390 Engelberg · Tel. 041 637 13 05 · www.stohr.ch · mail@stohr.ch
Möbel ■ **Wohnaccessoires** ■ **Vorhänge** ■ **Polsterei** ■ **Bodenbeläge** ■ **Reinigung**



AUSSERORDENTLICHE BÜRGERGEMEINDE-VERSAMMLUNG ENGELBERG

**Dienstag, 14. November 2023, 20.00 Uhr,
in der Aula des Schulhauses**

Traktandenliste

Sachgeschäfte

1. Wahl der Stimmzähler
2. Vollmachterteilung an den Bürgergemeinderat Engelberg zur Mitgründung einer Aktiengesellschaft für die Realisierung von bezahlbarem Wohnraum in Engelberg verbunden mit einer Beteiligung in der Höhe von CHF 2.0 Mio.
Die Umsetzung erfolgt unter Vorbehalt der Zustimmung der Budget-Talgemeinde (Einwohnergemeinde Versammlung) 2023 der Einwohnergemeinde Engelberg.
3. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts an
Röschl Nina Alexandra, geb. 28.01.1998, ledig, wohnhaft in 6390 Engelberg,
Mühlematt 13, Staatsangehörige von Deutschland

Der Bürgerrat beantragt, der Gesuchstellerin das Gemeindebürgerrecht zu erteilen.

Gestützt auf Art. 15 Abs. 4 der kantonalen Bürgerrechtsverordnung (BRV; GDB 111.21) sind Gegenanträge zum Einbürgerungsgesuch Traktandum 3 spätestens eine Woche vor der Bürgergemeindeversammlung schriftlich und begründet bei der Bürgerkanzlei einzureichen.

Gegenanträge haben den Anforderungen von Art. 17 und 18 BRV zu genügen. Eine anonyme Einreichung von Gegenanträgen ist unzulässig. Gegenanträge werden der gesuchstellenden Person zwecks Gewährung des rechtlichen Gehörs zur Stellungnahme unterbreitet.

Aktenauflage

Die zur Information der Stimmbürgerschaft notwendigen Unterlagen liegen auf der Bürgergemeindkanzlei zur Einsichtnahme auf (Art. 7, Ziff. 3 Abstimmungsgesetz).

Stimmberechtigung

Nach Art. 15 und 97 der Kantonsverfassung sind an der Bürgergemeinde-Versammlung alle in der Gemeinde Engelberg wohnhaften Gemeindebürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, und denen nicht, gestützt auf die Gesetzgebung, das Aktivbürgerrecht entzogen ist, stimmberechtigt.

Engelberg, 21. September 2023

BÜRGERGEMEINDE ENGELBERG

Einfach ankreuzen
und unfrankiert
in den nächsten Briefkasten.

Sie haben noch eine Woche Zeit dafür!

FDP
Die Liberalen
Obwalden

Für Obwalden in den Nationalrat

Nico Fankhauser

Danke für die Stimme



Wahlzettel

Kanton Obwalden

Erneuerungswahl des Nationalrats
für die Amtsdauer 2023 bis 2027
vom 22. Oktober 2023

Wahl eines Mitglieds

01 Nico Fankhauser
1997, Betriebsökonom, Giswil (neu)
FDP, Die Liberalen Obwalden

02 Monika Rüeegg-Hurschler
1968, Metallbauplanerin, Engelberg (bisher)
SVP

Person an, die Sie wählen möcht
ingültig.

RAIFFEISEN
Nidwalden



SPARZINSEN

ab

1.25%

Ohne **Limiten** und ohne **Gebühren**

*Hä
isch
quäd*

Mehr erfahren unter: raiffeisen-nidwalden.ch

WIEDER FÜR DICH DA: FILIALE ENGELBERG

MITTWOCH – SONNTAG

08.30 – 12.30 UHR • 13.30 – 18.00 UHR

DAS ERWARTET DICH

Neue Stöckli-Skikollektion
Skibekleidung & Winterzubehör von Top-Marken
Grosse Skischuhauswahl
Bootfitting- & Skiservice-Kompetenz

4. BIS 22. OKTOBER
**20% AUF DEINEN
SKISERVICE**

HIER FINDEST DU UNS:

Gerschnistrasse 8, 6390 Engelberg

STÖCKLI
THE SWISS SKI 



Geschätzte Obwaldnerinnen

Wir sehen keinen Grund, die erste Obwaldner Nationalrätin nach vier Jahren wieder abzuwählen.

Ganz im Gegenteil, Monika Rüeegger hat einen eindrücklichen politischen Leistungsausweis. Sie ist in Bern über die Parteigrenzen hinweg hervorragend vernetzt und hat sich im Nationalrat zusammen mit bürgerlichen Frauen aus verschiedenen politischen Parteien engagiert: für den Mittelstand und die Wirtschaft – für die KMU und das Gewerbe.

Sie politisiert für Frauen und Männer gleichermaßen und kennt als vierfache Mutter auch die Anliegen der jungen Generation bestens.

Monika Rüeegger vertritt die Perspektive der bürgerlichen Frauen im Nationalrat.

Wir sind stolz auf unsere Nationalrätin und empfehlen Monika aus Überzeugung zur Wiederwahl!



Marianne Nufer, Kerns – Steuerexpertin und Unternehmerin
Andrea Dillier Clavien, Sarnen – Unternehmerin
Franziska Kathriner, Stalden – dipl. Treuhandexpertin
Marion Ramel, Engelberg
Sery Bucher, Alpnach – ehem. Unternehmerin
Susanne Burch, Stalden – Bäuerin
Antoinette Reindl, Engelberg – Kauffrau
Cornelia Bucher, Alpnach – Sachbearbeiterin
Ruth von Rotz, Sarnen – wissenschaftliche Mitarbeiterin
Marlene Oberteufer, Engelberg – Kommunikationsleiterin
Marie-Louise Imfeld, Lungern – Landschaftsgärtnerin
Mary Burch, Giswil – Schneiderin
Yvonne Rossi, Alpnach – Treuhänderin

Alpenkonzert im Brisenhaus mit
«Elritschi» am 21.10.2023



Instagram-Fotowettbewerb 2023



Folge Maria-Rickenbach auf Instagram, poste bis am 31.10.2023 das schönste Bild deines Maria-Rickenbach-Besuchs in deinem Instagram-Account (verwende Hashtag #mymariarickenbach, markiere @maria.rickenbach im Bild) und gewinne tolle Preise. Mehr Informationen auf www.maria-rickenbach.ch.

winterhilfe Obwalden

Kinder verkaufen Winterhilfe-Sterne

In der nächsten Zeit werden wieder Winterhilfe-Sterne durch sympathische kleine Verkäuferinnen und Verkäufer an Ihre Haustüre gebracht. Die Sterne sind mit einem praktischen Magnet versehen.

„Helfen Sie uns helfen“

Helfen Sie uns mit dem Kauf eines Sternes oder einer Spende, diejenigen Menschen in Obwalden zu unterstützen, die unsere Hilfe brauchen.

Für Ihren Beitrag und Ihre Solidarität dankt Ihnen die Winterhilfe Obwalden herzlich! Information über die Institution, die sich um Armut in der Schweiz kümmert, erhalten Sie unter www.winterhilfe.ch oder über unsere Geschäftsstelle Winterhilfe Obwalden, Tel. 079 406 28 93.

Spendenkonto der Winterhilfe Obwalden: IBAN CH48 0900 0000 6001 0811 5



stiftung erlen engelberg

LEBENSRAUM IM ALTER

WILD AUF WILD



IM RESTAURANT ERLENSTUBE SERVIEREN WIR
AM SAMSTAG, 14. OKTOBER 2023, AB 12.00 UHR
EIN WILDBUFFET FÜR FR.54.00



WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!
RESERVATION ERWÜNSCHT UNTER
041 639 65 72



Wir danken herzlich allen Sponsoren der Trachtenhilbi 2023 für die grosszügigen Preise für unsere Tombola.

4 Seasons Sport Shop	Holztechnik Bühler	Robi Waser, Wolfenschiessen
Älplerbeizli Rigidal	Hotel Sonnwendhof	Romi's Shop
Amrein Optik	Jemako, Manuela Odermatt	Sanitär Schleiss AG
Apotheke Engelberg	Käserei Odermatt, Dallenwil	Scheiss S.+K. Hauswartung
Auto Portmann	Kloster Blumenladen	Schuhhaus Christen,
Bäckerei Christen	Lisi Jossi, Ruedi Christen	Wolfenschiessen
Bäckerei Dossenbach	Metzgerei Gabriel	Spielwaren Marlis
Baugeschäft Bürgi	Mode Notz	Sporthotel Eienwäldli
Berghotel Trübsee	Molkerei Hurschler	Sporting Park
Brunni Bahnen	Nordica-Rollerblade AG, Stans	St. Josefshaus
Die Zentralbahn	Oswald	Stahl AG Gebrüder Odermatt
Elektro Kuster	pb-polarbear	Sunnmatt Verwaltung
Engelberg-Titlis Tourismus	Restaurant Alpenclub	Titlis Bergbahnen
EP: von Holzen	Restaurant Alpenrösli	The Core Irish Pub
Familie Niederberger-Kohler,	Restaurant Bänklialp	Versicherung AXA
Dallenwil	Restaurant Café Ritz	Versicherung Concordia
Fürenalp Bahn	Restaurant Ende der Welt	Waser Transport
Gasthaus Schwand	Restaurant Engelberg	Westside Store
Getränke Banz	Restaurant Espen	Wettilädäli
Gletscherspalte	Restaurant Flühmatt	Wirtschaft Grafenort
Guntensberger Uhr + Bijouterie	Restaurant Fürenalp	Wohnrichtung Stohr
Hairline Claudia Häcki	Restaurant Stäfeli	Yucatan
Hess Thomas, Imker	Roastery Engelberg	

Ein grosser Dank gilt ebenfalls dem Restaurant Espen für die gute Zusammenarbeit.
Wir freuen uns bereits jetzt auf die Trachtenhilbi vom 14. September 2024.

Trachtengruppe Engelberg



Bauernverband Obwalden

Gute politische Rahmenbedingungen ermöglichen dem Gewerbe und der Landwirtschaft Perspektiven. Perspektiven zu schaffen ist eine Daueraufgabe der Politik, sie dürfen aber nicht in noch mehr Gesetzestexten und Regulierungen enden.

Mit dem dualen **Bildungssystem**, ganz speziell für die Berufslehren, können wir den Erhalt von guten Ausbildungsplätzen sichern. Gute Arbeitsplätze sind der zentrale Grundpfeiler für ein starkes Gewerbe.

Der Erhalt der heimischen **Land- und Alpwirtschaft** ist ebenfalls eine Daueraufgabe. Der Erhalt von Wiesen und Weiden ist ein Teil der **Ernährungssicherheit**. Die heimische Produktion von Lebensmitteln gibt ebenfalls Perspektiven, und zwar für das vor- und nachgelagerte Gewerbe.

Monika Rüeegg hat sich während ihrer ersten vier Jahre im Nationalrat für die Landwirtschaft, das Gewerbe und das duale Bildungssystem mit Fokus auf die Berufslehre eingesetzt. Der Leistungsbilanz von Monika Rüeegg umfasst überdies:

- «Beizen für Büezer»
- Schutz der Alpwirtschaft auf dem Glaubenberg
- Regulierung des Wolfs
- Raumplanung: Bauen ausserhalb der Bauzone – Entwicklungs- und Ausbaumöglichkeiten für die Landwirtschaft

Der Bauernverband Obwalden unterstützt die Wiederwahl von Nationalrätin Monika Rüeegg, weil ihr Leistungsausweis überzeugt.



Winterräder – Jetzt ist es Zeit dafür



 **SUBARU**
Confidence in Motion

Garage G. Gut AG

6383 DALLENWIL | 041 628 14 44

Fr. / Sa., 27. / 28. Oktober,
Do, 2. sowie Do, 16.
November 2023
wechseln wir Ihre
Winterreifen.

Vereinbaren Sie
frühzeitig einen Termin



EIENWÄLDLI
Mit Herz und Leidenschaft

Wildes aus dem Wald
RESTAURANT EIENWÄLDLI

Nur für
kurze Zeit im
Restaurant!



Hirschentrecôte mit Spätzli

Zart gebratenes Hirschentrecôte
mit einer kräftigen Rot-
weinsauce, hausgemachten Spätzle
und herzhaftem Herbstgemüse.
Dazu empfehlen wir einen samtigen
Lucente aus der Toskana.

Klingt lecker? Ist es auch!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Restaurant Eienwäldli

Wasserfallstrasse 107 | 6390 Engelberg | Telefon +41 41 637 38 80 | www.eienwaeldli.ch



Wir bauen für Sie um!

Die Schaukäserei im Klosterhof – wie man sie kannte – ist definitiv Geschichte. Die Übergabe der Räumlichkeiten an das Kloster ist per Ende September erfolgt. Die Räumung erforderte einen zusätzlichen Einsatz des klostereigenen Personals, was sich auf den Zeitplan der Eröffnung auswirkt.

Dank dem Einsatz der eigenen Betriebe und zahlreichen regionalen Fachkräften baut das Benediktinerkloster gemeinsam mit der Molki Stans als neuen Partner und Betreiber das Ladenlokal komplett um. Der Laden und die «Mitmach-Chäsi» sollen dabei pünktlich zum Start der Wintersaison 2023/24 eröffnet werden.

Ab Dezember werden regionale Produkte, Käse von auserlesenen Produzenten aus der Schweiz und weitere Überraschungen in der Auslage präsentiert. Selbstverständlich im Angebot sind dann auch die klostereigenen Produkte. Mehr zum Konzept und dem neuen Laden wird zeitnah kommuniziert.



Kloster
Engelberg

ENGAGIERT
seit 1120



s'ENGELBERG
RESTAURANT

BETRIEBS- FERIEN

**Sonntag, 15. Oktober
bis Donnerstag, 16. November 2023**

Wir freuen uns Sie ab
Freitag, 17. November wieder
bei uns begrüssen zu dürfen.

**Hotel vom 15. Oktober bis Donnerstag,
9. November 2023 geschlossen.**



Restaurant «s'Engelberg» · Hotel Engelberg
Dorfstrasse 14 · 6391 Engelberg
Telefon 041 500 12 12 · mail@hotel-engelberg.ch
www.hotel-engelberg.ch

bisher

Monika Rüeegger



Erfahrung zählt

Für uns Engelbergerinnen und Engelberger ist es eine grosse Chance, eine Nationalrätin in Bern zu haben. Damit besteht ein direkter Draht für unsere Anliegen. Monika hat sich mit grossem Einsatz für unsere Gesellschaft, die Land-, Alp-, und Waldwirtschaft, für das Gewerbe und den Tourismus eingesetzt. Sie hat sich in Bern schnell einen Namen gemacht, was für «Neulinge» nicht üblich ist. Es gibt keinen Grund für eine Abwahl einer gut vernetzten und etablierten Politikerin.

Wählen wir Engelbergerinnen und Engelberger Monika Rüeegger, und mit ihr die Erfahrung, um die Anliegen der Berggemeinden bestmöglich zu vertreten.

Ich empfehle deshalb Monika Rüeegger zur Wiederwahl.

**Walter Hurschler,
Engelberg**



www.monika-rueegger.ch

Wieder in den Nationalrat



INFORMATION

KÜNSTLICHE LAWINENAUSLÖSUNG WINTER 2023/24

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass der Lawinendienst der Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG zur Sicherung der Schneesport- und Transportanlagen im gesamten Schneesportgebiet Lawinen künstlich auslöst. Neben Handwurfladungen und Helikoptersprengungen werden auch wetterunabhängige Systeme wie beispielsweise Sprengmasten oder Sprengseilbahnen eingesetzt. Die Sprengarbeiten erfolgen in Abhängigkeit der Wetter- und Lawinenverhältnisse und sind tagsüber oder nachts sowie auch in Situationen ohne Schneefall möglich.

Ausserhalb der Betriebszeiten sind die Pisten und Abfahrten geschlossen und vor keinen Gefahren wie Lawinensprengungen und/oder Pistenmaschinen mit Seilwinden oder Fräsen gesichert, Lebensgefahr!

Ebenso ist das Berühren von Blindgängern/Versagern auch nach der Schneeschmelze noch mit Lebensgefahr verbunden. Meldungen über Blindgänger/Versager sind unverzüglich an die Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG zu richten.

Für Schäden, die aus Nichtbefolgen dieser Information entstehen, wird jede Haftung abgelehnt.

TITLIS | BERGBAHNEN, HOTELS & GASTRONOMIE

POSTSTRASSE 3 | 6391 ENGELBERG | TELEFON +41 (0)41 639 50 50
TITLIS@TITLIS.CH | WWW.TITLIS.CH

Jolly and the Flytrap

SUPPORT ACT MATEOLIKA

28
10

18 Uhr Welcome Drink zum gemeinsamen Essen mit guter Unterhaltung an langen Tischen mit dampfenden Töpfen > keine Tisch- nur Platzreservation möglich

20.30 Uhr Einlass Abendkasse

21 Uhr Support Act MATEOLIKA

22 Uhr Jolly and the Flytrap



Vorverkauf CHF 20/ Abendkasse CHF 25

Konzert, Welcome Drink, z`Nacht CHF 89

Konzert, Welcome Drink, z`Nacht und Zimmer CHF 229 (im DZ pro Person)

BALL SAAL | HOTEL BELLEVUE-TERMINUS, ENGELBERG

RESERVATIONEN UNTER 041 639 68 68

ODER VIA WELCOME@BELLEVUE-TERMINUS.CH



Landfrauenverband
Obwalden

gemeinsam - engagiert - verwurzelt

Wir wählen Monika Rüeegger

(Land)-Frauen wählen Frauen!



Weil sie sich für die Land- und Alpwirtschaft einsetzt!



ENGELBERGER SPORTCLUB

6390 Engelberg
www.engelberger-sc.ch
info@engelberger-sc.ch

HAUPTPARTNER



Obwaldner
Kantonalbank

SPONSOREN

BEPA
Heinz Imboden AG



andré kaser
AUTO SPRITZWERK
8150 Kappelen

WERBETECHNIK GEMISCHT
SCHLEISS

KAYSER
HOLZBAU

Giessenhof

ap
autoportmann

FREY+CIE
ELEKTRO

H+Hotel & SPA
Engelberg

GO-IN
sportshop surseeengelberg

VON HOLZEN
Holzwerk

Blatter
Anzeigenverlag Engelberg

HC HOTEL CENTRAL
HOTEL / RESTAURANT / BAR

GLÄTSCHE-ER SPALTE
Anzeigenverlag Engelberg

MEISTERSCHAFTSSPIELE VOM 14.10. – 20.10.2023

SAMSTAG, 14. OKTOBER 2023

3. Liga (H)

ENGELBERGER SC – FC ALTDORF I
18:00 UHR

Frauen 2. Liga (H*)

SG STANS-ENGELBERG I – FC SEMPACH I
19:30 UHR

Weitere Spiele:

10:00 Uhr Junioren Ea (A)

FC Kerns b – Engelberger SC a

MONTAG, 16. OKTOBER 2023

Juniorinnen FF-19 (H*) – Cup ¼-Final

SG STANS-ENGELBERG – FC BAAR
20:15 UHR

MITTWOCH, 18. OKTOBER 2023

Frauen 4. Liga (H*)

SG STANS-ENGELBERG II – SC SCHWYZ II
20:00 UHR

FREITAG, 20. OKTOBER 2023

5. Liga (H)

ENGELBERGER SC – TEAM SARNERAATAL B
20:15 UHR

H=Heimspiel | A=Auswärtsspiel | * Heim-Spielort: Sportanlage Eichli, Stans

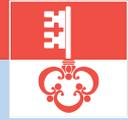
MATCHBALLSPONSOREN



Kloster Schreinerei
Engelberg
Benediktinerabtei seit 1120



Nationalratswahlen 2023: Monika Rüeegg



Wir wählen Monika Rüeegg wieder in den Nationalrat, weil ...

- sie als eine von nur zwei Nationalräten der Begleitgruppe Schweizer Tourismuspolitik des SECO angehört und dadurch die Interessen der touristischen Weiterentwicklung der Zentralschweiz einbringen kann. ✓
- sie nachweislich zu den KMU-freundlichsten Parlamentariern der Schweiz gehört (Studie des Schweizerischen Gewerbeverbandes) und sich für unser Obwaldner Gewerbe sehr engagiert einsetzt. ✓
- sie volksnah politisiert und die Bedürfnisse der Obwaldnerinnen und Obwaldner in Bern nachdrücklich vertritt. ✓

Philipp Felder, Engelberg



Vorstand Gewerbeverband Obwalden

Dr. Peter Wild, Engelberg



Mitglieder parlamentarische Gruppe Gewerbeverband Obwalden

Hubert Schumacher, Sarnen



Jahresversammlung der Älplergesellschaft

Freitag, 27. Oktober 2023 Restaurant Flühmatt um 20.00 Uhr.

- Traktanden:
1. Begrüssung und Wahl der Stimmezähler
 2. Protokoll
 3. Jahresrückblick der Präsidentin
 4. Rechnungsablage und Revisorenbericht
 5. Neuaufnahmen und Austritte
 6. Wahlen:
 - a.) Vorstand: im Austritt und wieder wählbar
 - Patricia Niederberger-Matter
 - Philipp Häcki
 - Bixi Josef Häcki
 - b.) Wahl des Präsidenten
 - c.) Fähnrich und Fahnenwache
 7. Orientierung Älplerkilbi 6. Oktober 2024
 8. Varia

Bitte Fahrgemeinschaften bilden.

Fussgänger haben die Möglichkeit, nach der GV, von Paul ins Dorf gefahren zu werden.

Auf zahlreiches und pünktliches Erscheinen freut sich

Der Vorstand



«Damit die Prämien
bezahlbar bleiben!»

Für Obwalden in den Nationalrat

Nico Fankhauser

Fehlanreize ausmerzen

Unser Gesundheitssystem ist stark reguliert und geprägt von Fehlanreizen, die zu Überkonsum führen und Kostensenkungen verhindern. Eine einheitliche Finanzierung von ambulanten und stationären Behandlungen wäre beispielsweise schon längstens überfällig.

Digitalisieren und flexibilisieren

Um die Prämien bezahlbar zu halten, muss sich das Gesundheitswesen konsequent digitalisieren, der Leistungskatalog überarbeitet und die Wahlfreiheit bei Versicherungs- und Versorgungsmodellen erhöht werden. So wird die Transparenz verbessert, die Effizienz gesteigert und Doppelspurigkeiten reduziert – ohne Qualitätseinbussen.

Arbeitsbedingungen verbessern

Die Arbeitsbedingungen für das Gesundheitspersonal sind zu verbessern, damit diese im Job zufrieden sind. Denn nur mit genügend Personal kann eine qualitativ hochwertige Versorgung sichergestellt werden.

Mit meiner Politik übernehme ich
Verantwortung für alle Generationen.

www.nico-fankhauser.ch/wahlprogramm/

Vielen Dank für Ihre Stimme am 22. Oktober.

Unsere Termingelder

2 Jahre	–	1.45%
3 Jahre	–	1.50%
4 Jahre	–	1.50%
5 Jahre	–	1.55%
6 Jahre	–	1.55%
7 Jahre	–	1.60%
8 Jahre	–	1.65%
9 Jahre	–	1.70%
10 Jahre	–	1.75%

RAIFFEISEN
Nidwalden



041 618 98 98
raiffeisen.ch/nidwalden

Zwischentöne
Kammermusik Festival Engelberg

20.-22. Oktober
**Kammermusik
im Kursaal**

www.zwischentoene.com



Gewerbe Engelberg
Von Grafenort bis zum End der Welt

TOYOTA HERBSTAUSSTELLUNG



SAMSTAG, 21. OKTOBER 2023, 10 - 21 UHR

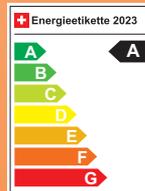
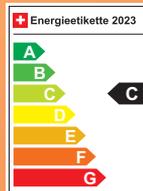
Herbst-Aktionen

Bis CHF 7'500.-
Kundenvorteil und
Top-Leasingkonditionen



**10 JAHRE
GARANTIE &
ASSISTANCE**

Empf. Netto-Verkaufspreis, inkl. MwSt. Toyota C-HR Hybrid Move, 2,0 HSD, 184 PS. = CHF 44'200.-, abzgl. Prämie von CHF 3'500.- = CHF 40'700.-, inkl. Mehrausstattungs-vorteil im Wert von CHF 4'000.- = total Kundenvorteil CHF 7'500.-. Ø Verbr. 5,3 l/100 km, CO₂ 119 g/km, En.-Eff. C. Abgebildetes Modell: Prius Premium, 2,0 Plug-in Hybrid, 164 kW. CHF 49'900.-. Ø Verbr. 0,7 l/100 km, 12,6 kWh/100 km, CO₂ 16 g/km, En.-Eff. A. Die Verkaufsaaktionen sind gültig für Vertragsabschlüsse vom 1.9.-31.10.2023 oder bis auf Widerruf. Serviceaktivierte 10-Jahres-Garantie und Assistance oder 185'000 km ab 1. Immatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie auf toyota.ch.



Ab sofort zusätzlich CHF 500.- Jubiläumsprämie
auf Lagerfahrzeuge mit Einlösung bis 20. Dezember 2023

50 JAHRE
auto
bucher

Auto Bucher AG

Fadenbrücke 8, 6374 Buochs

T 041 624 50 20, www.auto-bucher.ch

Psychische Gesundheit – darüber reden ist wichtig

35% der Schweizerinnen und Schweizer erlebten im Jahr 2022 psychische Probleme wie Depression, Angststörungen, Psychose und Suchterkrankungen. Dabei weist jede achte Person starke psychische Symptome auf. Die Ursachen von psychischen Problemen sind vielfältig und die Folgen können gravierend sein. Über die psychische Gesundheit zu sprechen ist wichtig und ermöglicht Hilfe. Je länger eine psychische Belastung andauert, desto grösser wird die Gefahr einer ernsthaften psychischen Erkrankung. Je früher also eine Belastung angesprochen und behandelt wird, desto günstiger ist der Heilungsverlauf.

"Wie geht's dir?"

Auf die psychische Gesundheit aufmerksam machen, will auch die Kampagne "Wie geht's dir?". Die Kampagne macht Mut über psychische Belastungen zu sprechen, zeigt auf wie psychische Gesundheit erhalten und gefördert werden kann und macht Unterstützungsangebote bekannt. Auch in Obwalden zeigt sich die Kampagne unter anderem mit den "Wie geht's dir?"-Bänkli, welche in jeder Gemeinde aufgestellt wurden. Die Bänkli laden dazu ein, sich zu setzen, Pause zu machen, nachzudenken und mit anderen über sein Wohlergehen auszutauschen. Mehr Informationen finden Sie auf der Webseite www.wie-gehts-dir.ch.

10 Schritte für deine psychische Gesundheit

Die meisten Menschen wissen zwar, wie sie ihre körperliche Gesundheit stärken können, doch bei der psychischen Gesundheit wird es schwieriger. Wir geben anderen gerne Tipps, wenn sie in der Krise sind. Aber was tun, wenn uns die Probleme selbst über den Kopf wachsen? Hier helfen die 10 Schritte. Sie regen dazu an, die eigenen Stärken und die Unterstützung aus dem Umfeld zu erkennen und zu nutzen. Das stärkt die psychische Gesundheit.



Versuchen Sie den ein oder anderen Tipp in Ihr alltägliches Leben einzubauen und lassen Sie sich überraschen!

Ensa-Kurse für Angehörige von Personen mit psychischen Problemen

Da psychische Belastungen häufig zu spät angesprochen werden, ist es wichtig, dass Angehörige, Freunde und Bekannte lernen psychische Schwierigkeiten bei Mitmenschen zu erkennen und darauf zu reagieren. Dieses Wissen wird in einem Erste-Hilfe Kurs in Alpnach am 3. und 11. November 2023 vermittelt. Anmeldungen bis am 24.10.2023 an Astrid Rösch: roesch@wiit-secht.ch oder 077 450 17 75

Falls Sie selbst Beratung und Unterstützung brauchen, helfen Ihnen die Beraterinnen und Berater von **Pro Mente Sana** unter der Telefonnummer **0848 800 858** und von der **Pro Juventute** unter der Telefonnummer **147** gerne weiter.

Unterstützt von:



OBWALDÄ
ISCH ZWÄG



Gesundheitsförderung Schweiz
Promotion Santé Suisse
Promozione Salute Svizzera



NEUES BAR MENÜ

THE
PALACE
BAR



LIVEMUSIK
AN SECHS TAGEN DIE WOCHE



Kempinski Palace
Engelberg

DORFSTRASSE 40 · 6390 ENGELBERG · SCHWEIZ · T +41 41 639 7575
BAR.ENGELBERG@KEMPINSKI.COM · KEMPINSKI.COM/ENGELBERG

TITLIS | SWISS ALPS



Vorsaison-Aktion.

20% auf Ski- und Winter-Hartwaren. 15% auf Winterbekleidung.

Aktion gültig bis 4. November 2023, nicht kumulierbar mit anderen Aktionen und Netto-Artikeln.

www.arenasport.ch

Restaurant Hahnenblick

Gesucht per 1. Dezember oder nach Vereinbarung

Koch / Hilfskoch mit Erfahrung 100%

Wir suchen genau dich!

Teamplayer, der auch in hektischen Situationen nicht den Überblick verliert.
Bei uns ist das Motto einer für alle, alle für einen.

Deine Aufgaben:

Selbstständiges Führen der kalten Küche inkl. Mise en place
Allgemeine Reinigungsarbeiten
Einhalten des Hygienekonzepts nach HACCP

Dein Profil

Erfahrung in der kalten Küche
Freundliches, professionelles sowie kunden- und dienstleistungsorientiertes Auftreten
Hohes Qualitäts- und Verantwortungsbewusstsein
Selbstständige Arbeitsweise

Wir bieten

Fortschrittliche Arbeitsbedingungen
Aufgestelltes und kollegiales Team
5-Tage-Woche, Montag und Dienstag frei
Personalzimmer vorhanden inkl. separatem Wohnraum zur Mitbenützung



Hotel Hahnenblick
Wasserfallstrasse 6
6390 Engelberg
info@hahnenblick.ch
041 637 12 12

#THISJOB
MY FUTURE



WIR SUCHEN GENAU DICH!

GASTRONOMIE

LEITER*IN

CHALET, ENGELBERG

100 % | Saisonstelle Winter 2023/24

AUSHILFE

CHALET, ENGELBERG

20 % | Saisonstelle Winter 2023/24

KOCH

BERGHOTEL TRÜBSEE

100 % | Saisonstelle Winter 2023/24

SERVICE-MITARBEITER*IN

BERGHOTEL TRÜBSEE

80 – 100 % | Saisonstelle Winter 2023/24

MITARBEITER*IN REINIGUNG

TITLIS PANORAMA

100 % | Jahresstelle

BEI UNS PROFITIERST DU ZUDEM VON 23 VORTEILEN!

Mehr auf unserer Webseite: titlis.ch/jobs

**JETZT ONLINE
BEWERBEN**

[TITLIS.CH / JOBS](https://titlis.ch/jobs)



TITLIS
ENGELBERG

#THISJOB
MY FUTURE



SAISONSTELLE | 100 % PENSUM

WIR SUCHEN MITARBEITER*IN BESCHNEIUNG

TITLIS

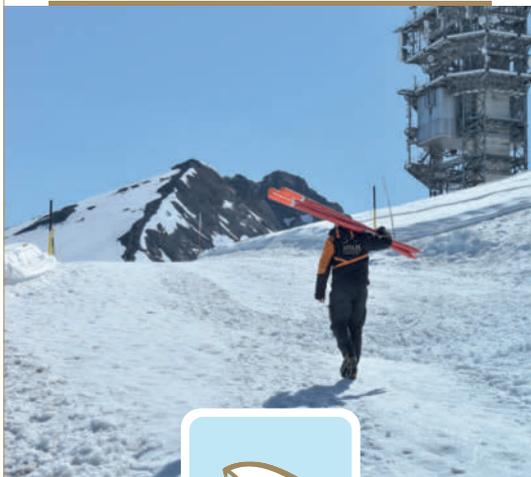
Du bist ein Teamplayer und bringst handwerkliches Geschick und Freude an der Natur und dem Schnee mit? Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung!

BEI UNS PROFITIERST DU ZUDEM VON 23 VORTEILEN!

Mehr auf unserer Webseite: titlis.ch/jobs

**JETZT ONLINE
BEWERBEN**

[TITLIS.CH / JOBS](https://titlis.ch/jobs)



TITLIS
ENGELBERG

für ein schönes Zuhause



Verkauf

Anteilscheine der Feriengenossenschaft Neuschwändi für eine 3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 63, mit Balkon, 4. OG inkl. Einzel-Garagenplatz, Kellerabteil, Estrichabteil	CHF	614'000.-
3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 66, mit Balkon, 1. OG inkl. Garage im Untergeschoss	CHF	710'000.-
2½-Zimmer-Wohnung, Vorderörtigen 3, mit Balkon, 1. OG West inkl. Anteilschein Parkplatzgenossenschaft	CHF	495'000.-
Einstellplatz Nr. 8A, Vogelsangweg	CHF	45'000.-

Vermietung

5½-Zimmer-Designvilla, Barmettlenstrasse 48, teilmöbliert inkl. Doppelgarage mit Ladestation, ab sofort, exkl. NK	CHF	5'500.-
3½-Zimmer-Wohnung, Schwandstrasse 34, möbliert, Wintergarten grosse Terrasse, Einzelgarage, ab sofort, inkl. NK	CHF	2'100.-
3½-Zimmer-Wohnung, Neuschwändistrasse 65, möbliert, Balkon Einstellhallenplatz, ab 1. November 2023, inkl. NK	CHF	1'900.-

Diese und weitere Objekte finden Sie unter www.newhome.ch

Auskünfte Verkauf und Vermietung
info@sunmatt.ch, Telefon 041 639 60 80



Restaurant
Wasserfall



AKTUELLES VOM WASSERFALL

Freitag, 13. Oktober, ab 19.00 Uhr LK Carlo Brunner (Eintritt 10.- CHF)
Samstag, 28. Oktober, ab 19.00 Uhr Swinging Boys

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

– Servicemitarbeiter (m/w), Serviceaushilfe ab 25. Oktober 2023

Betriebsferien vom 15. Oktober, ab 17.00 Uhr bis 26. Oktober 2023

Rest. Wasserfall, Fam. Häcki, 6391 Engelberg, Tel. 041 637 13 37
www.restaurant-wasserfall.ch (Dienstag und Mittwoch Ruhetag)



Mitteilungen aus Engelberg

Vienschau Engelberg: Nicht vergessen!

Am Freitag, 13. Oktober 2023, findet die traditionelle Vienschau in der Festi statt. Ab 10.00 Uhr startet die Rangierung der Tiere, die Marktstände sowie die Festwirtschaft sind geöffnet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Das OK Vienschau

Ärztlicher Notfalldienst

SA/SO, 14./15. Oktober 2023

Dr. Bucher, Telefon 041 637 00 30

Ferien

Dr. Rausch vom 30. Sept. bis 15. Okt. 2023

Dr. Ehrat vom 9. bis 29. Oktober 2023

Dr. Bucher vom 16. bis 29. Oktober 2023



HEIMVORTEIL

Hier leben wir. Hier arbeiten wir.
Hier sind wir für Sie da.

VERKAUF

Wohnungen

Acherrainstrasse 7, 3.5-Zimmer-Wohnung, 3. OG, saniert, Südbalkon	785'000.00
Erlenweg 55, 4.5-Zimmer-Gartenwohnung Ost, exkl. Einstellplatz in Tiefgarage	1'015'000.00
Oberbergstrasse 37, 5.5-Zimmer-Maisonette-Attikawohnung, exkl. EHP in TG	1'460'000.00
Dorfstrasse 7 (Villa Maria), 4.5-Zimmer-Wohnung, 4. OG, komplett möbliert, inkl. 2 EHP	1'510'000.00

Häuser

Obermatt 3, 6388 Grafenort, 5.5-Zimmer-EFH (vermietet), einseitig angebaut, inkl. Garage	585'000.00
Neuschwändi 46B, 4.5-Zimmer-Terrassenhaus, exkl. Einzelgarage	1'220'000.00
Oberbergstrasse 91D, 6.5-Zimmer-DEFH mit Umschwung und Keller, exkl. 2 Garagenplätze in ESH	1'780'000.00

DAUERMIETE

Wohnungen

Klosterstrasse 6, 3.5-Zimmer-Wohnung im 2. OG, möbliert, 2 Balkone, inkl. NK	1'850.00
Am Dürrbach 2, 5.5-Zimmer-Maisonette-Dachwohnung, 225 m ² , mit 3 Nasszellen	auf Anfrage

Gewerbe

Hinterdorfstrasse 4, Büroraum, nicht möbliert, WC vorhanden, 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	950.00
Parkweg 1, schöner Büroraum ab sofort, inkl. 1 Aussenparkplatz, exkl. NK	980.00
Titlisstrasse 4, Gewerbefläche im Rohbau, sehr zentral und sehr viele Möglichkeiten	auf Anfrage

Alle Preise in Schweizer Franken.

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten? Nutzen Sie unsere Erfahrung!

Ein Auge für die Genesung.

Amrhein
sehen und gesehen werden
Optik

Claudia Spichtig-Vigano
Pflegefachfrau HF Onkologie aus Sarnen

Sarnen · Stans · Engelberg · www.amrhein-optik.ch